



ESL Community Agent Services

Hãy để chúng tôi giúp Kết nối Quý vị với các Giáo viên và với việc học tập của các em

ESL Community Agents are language and culture specialists who serve as critical information agents and brokers of cultural exchange between Emergent Bilingual (EB) Families, the community, and PPS school staff. Community Agents are available to support EB families and collaborate with school staff in developing strong and lasting relationships that enable them to be effective partners in their child's education and school culture.

Nhân viên cộng đồng là các chuyên viên về ngôn ngữ và văn hóa, những người thực hiện dịch vụ giúp học sinh và gia đình song ngữ phát triển các mối quan hệ chặt chẽ với trường học của mình.

Nhân viên cộng đồng có thể giúp quý vị các dịch vụ sau đây:

- Giới thiệu và giúp quý vị hiểu rõ hệ thống trường công lập
- Ghi danh học sinh vào trường
- Ghi danh vào chương trình ăn trưa giảm hoặc miễn phí
- Hỗ trợ về hồ sơ y tế và tiêm chủng
- Thông tin về chương trình ESL và bài xác định khả năng ESL
- Hiểu rõ bằng Báo Cáo Thành Tích học tập

Phát triển mối liên kết giữa phụ huynh với trường học của con em mình

- Trợ giúp các gia đình trong các buổi họp phụ huynh và giáo viên
- Hỗ trợ phụ huynh làm hẹn gặp giáo viên và ban giám hiệu
- Tìm cách thức tích cực để giúp con em trong việc học
- Hiện diện và tham gia các sinh hoạt của trường
- Tình nguyện viên ở trường

Nhân viên cộng đồng sẵn sàng nhận điện thoại và hỗ trợ quý vị trong nỗ lực tham gia vào việc giáo dục con em và kết nối với trường học.

Xin đừng ngần ngại tìm đến nhân viên cộng đồng nếu quý vị có bất kỳ thắc mắc về việc liên lạc với trường học của con em mình.



Nhân viên cộng đồng

Kính chào Quý vị,

Trang rất hân hạnh được làm việc với học sinh và gia đình Việt Nam trong các hoạt động của nhà trường và của cộng đồng. Rất mong nhận được các câu hỏi và đóng góp của Quý vị. Xin cảm ơn.

Trang Tran

Vietnamese Language
Community Agent

503-916-3186

ttran2@pps.net

Department of English as a Second Language

501 N. Dixon St. | Portland, OR 97227

503-916-6252 | esl.pps.net

Chào mừng

